



See 5-year review, page 30

Cover Photo

Hearty reunion between Canada's Foreign Minister Lloyd Axworthy and Ukraine's President Leonid Kuchma (See story on page 2)
(Photo: Anatoly Bovt)

Special Features

Getting Down to Business: Trade Mission to Ukraine	2
Ukraine's PM Bullish on Canada- Ukraine Relations: Interview	13
Five Years in Review	30
Quebec: Ukraine's Principal Canadian Trading Partner	41
Neglected Breadbasket of Europe U of Ottawa to host Int'l Conference	52 55

Newsbriefs

• International, Politics and Multilateral Relations	7
• Bilateral Cooperation and Partnerships	9

CONTENTS

Vol. 4, no. 4, Winter 1996-97

Technical Cooperation Program with Ukraine 18

- Canada-Ukraine Partners Office:
5th Year of Support Operations 18
- Ottawa Policy Symposium on Ukraine 19
- Information: Currency of Democracy 20
- New CIDA-funded Projects in Ukraine 21
- Memorandum on Cooperation in Health 22
- Strengthening Judicial Reforms 22
- Canada-Ukraine Health Links 23
- Assisting Ukraine's Accession to WTO 43
- CESO: Canadians Help Children Rehab 61
- Learning for Life (OSVITA) 62
- Saskatchewan Healthy Schools Project 62
- Help Us Help the Children 63

Business and Trade

- IEC to Spur Private Ventures 15
- Canada-Ukraine Trade Initiative (CUBI)
in Western Canada, June 1997 16
- Challenge of Doing Business 17
- Partnering Climate and Priority
Sectors for Cooperaton 49

For the Record

- Is Our "Special Relationship" Finally
Coming to Fruition? 60

Info'n Contacts

- Embassy Activities: Kyiv/Ottawa 44
- Exhibitions & Conferences 56
- Listing Update: Canada-Ukraine
Joint Ventures 57
- Diplomatic Missions & Government
Contacts in Canada and Ukraine 64

ЗМІСТ

Том 4, № 4, зима 1996-97

Статті українською мовою

Торговельна місія Аксворті розширює ділові зв'язки	25
Міжурядова економічна комісія КУДІ '97 - Канадсько-українська ділова ініціатива	27 27
Візит міністра Головатого до Канади Діяльність посольств (Оттава/Київ)	28 29
Особливе партнерство: Огляд 5 років	30
СП УКР-КАН Пауер для Дарниці	36
Провінція Квебек: Провідний Кан. бізнес-партнер України	37
Візит Посла України до провінції Манітоба	39
Дипломатичні місії в Україні/Канаді	40

The MONITOR's Ukrainian insert
is an ongoing feature for our
growing readership in Ukraine



During the trade mission, CUBI '97 Chair Lawrence Decore (c) and Amb. Christopher Westdal (l) invited Roman Shepek, Chair of Ukraine's National Agency for Reconstruction & Dev't, to the CUBI initiative in Western Canada in June 1997 (See page 16)

MONITOR STAFF

Editor-in-Chief
Orest Dubas

Managing Editor/Advertising
Nina Romas

Advertising
Winnipeg: Taras Monastyrski
Vancouver: Luba Zlenko

Production
Tanya Dubas, Stefania Hawrylak, Luba
Andriyiva, Volodymyr Katrushenko

Monitor Advertising & Mailing Address:
Ukraine-Canada Policy and Trade Centre

220 Laurier Ave. West, Suite 1100, Ottawa (Ontario) Canada K1P 5Z9
Tel: (613) 230-4307 FAX: (613) 233-2937

Production and Publishing:

Ukrainian Publications, 2275 Georgina Drive, Ottawa K2B 7M2
Tel: (613) 829-0900 FAX: (613) 820-6404

INTERNET home page: <http://home.istar.ca/~monitor> -- E-mail: MONITOR@ISTAR.CA

The Canada-Ukraine Monitor is a quarterly publication of the Ukraine-Canada Policy and Trade Centre and has been published since 1993. The Monitor receives financial support from the Canadian International Development Agency, Central and Eastern Europe Branch, through the Canadian Bureau for International Education. Articles are the sole responsibility of the authors and not the Editorial Board or the Government of Canada. Readers are invited to send in Letters to the Editor and contributions, but consult the Managing Editor before writing a feature-length article. Manuscripts should be typed or on diskette. Photographs are encouraged where available. Extracts may be reproduced for individual use without permission, provided credit is given to the Canada-Ukraine Monitor. Reproduction for reprinting purposes requires written permission from the Monitor.

ANNUAL SUBSCRIPTION: \$40. INTERNATIONAL ORDERS, ADD \$15. PLEASE MAKE CHEQUES PAYABLE TO

UKRAINE-CANADA POLICY AND TRADE CENTRE.

ISSN 1195-2202